

ENGLISH	ESPAÑOL
Detailed instructions on how to complete the volunteer application.	Instrucciones detalladas sobre cómo completar la solicitud de voluntario.
1. Go to www.aps.edu/volunteer-with-aps	1. Visite www.aps.edu/volunteer-with-aps
2. Click VOLUNTEER NOW »	2. Haga clic en VOLUNTEER NOW » (Ofrézcase de voluntario ahora)
<p>3. New User? Register a User ID and Password</p> <p>a. Returning user may log in User ID and Password</p> <p>b. If you have ever applied for or worked for APS you may already have a User ID and Password. If you need assistance with the registration process, contact APS Applicant Processing at 889-4820</p>	<p>3. ¿Nuevo usuario? Registre una identificación de usuario y contraseña</p> <p>a. Los usuarios recurrentes pueden iniciar sesión usando su identificación de usuario y contraseña</p> <p>b. Si alguna vez ha solicitado trabajo o ha trabajado para APS, es posible que ya tenga una Identificación de Usuario y Contraseña. Si necesita ayuda con el proceso de registro, comuníquese con el Procesador de Solicitantes de APS marcando al 889-4820</p>
<p>4. ONLINE APPLICATIONS</p> <p>a. Click "Add New Application"</p>	<p>4. SOLICITUDES EN LÍNEA</p> <p>a. Haga clic en "Add New Application" (Agregar Nueva Solicitud)</p>
<p>5. What type of position are you applying for?</p> <p>a. Click "Volunteer"</p>	<p>5. ¿Qué tipo de puesto está solicitando?</p> <p>a. Haga clic en "Volunteer" (Voluntario)</p>
<p>6. Click "Start Application"</p>	<p>6. Haga clic en "Start Application" (Iniciar Solicitud)</p>
<p>7. Complete entire application. Be sure to click "Save/Continue" at the bottom of each page.</p>	<p>7. Llene la solicitud completa. Asegúrese de hacer clic en "Save/Continue" (Guardar/Continuar) en la parte inferior de cada página.</p>
<p>8. PAYMENT - click " Payment via credit card using PayPal"</p> <p>a. Then click "Pay Now"</p> <p>b. Enter credit card information to submit payment.</p>	<p>8. PAGO - haga clic en "Payment via credit card using PayPal" (Pago con tarjeta de crédito mediante PayPal).</p> <p>a. Luego haga clic en "Pay Now" (Pagar Ahora)</p> <p>b. Ingrese la información de la tarjeta de crédito para enviar el pago</p>

<p>9. EMAIL - Once your payment has been processed by PayPal, you will receive an email with the payment reference number.</p>	<p>9. CORREO ELECTRÓNICO - una vez que su pago haya sido procesado por PayPal, recibirá un correo electrónico con el número de referencia de pago.</p>
<p>10. <u>YOU MUST THEN go back into the website</u> (www.aps.edu/volunteer-with-aps) to <u>enter the payment reference number.</u></p> <ol style="list-style-type: none"> a. Go to "Background Check Payment" page of the online application. b. PayPal: Enter payment reference number in the box. c. Click "Save/Continue" d. Click "Submit" 	<p>10. <u>LUEGO TIENE QUE volver al sitio de Internet</u> (www.aps.edu/volunteer-with-aps) para <u>ingresar el número de referencia de pago.</u></p> <ol style="list-style-type: none"> a. Vaya a la página de "Background Check Payment" (Pago para la verificación de antecedentes policiales) de la solicitud en línea. b. PayPal: ingrese el número de referencia de pago en la casilla. c. Haga clic en "Save/Continue" (Guardar/Continuar) d. Haga clic en "Submit" (Enviar)
<p>11. APPLICATION PROCESSING OFFICE</p> <ol style="list-style-type: none"> a. You may call the Application Processing Office, at ph.889-4820, to verify they received your application. 	<p>11. OFICINA DE PROCESAMIENTO DE SOLICITUDES</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Puede llamar a la Oficina de Procesamiento de Solicitudes, marcando al número de teléfono 889-4820, para verificar que recibieron su solicitud.
<p>12. EMAIL -You will receive an email notifying you that your application has been approved within 3-10 business days. YOU MUST PRINT AND HAVE EMAIL WITH YOU WHEN YOU ATTEND SCHOOL FUNCTIONS AND/OR VOLUNTEER</p>	<p>12. CORREO ELECTRÓNICO: recibirá un mensaje por correo electrónico notificándole que su solicitud ha sido aprobada en un plazo de 3 a 10 días hábiles. DEBERÁ IMPRIMIR Y TENER UN CORREO ELECTRÓNICO CON USTED CUANDO ASISTA A LAS FUNCIONES ESCOLARES Y/O SIRVA DE VOLUNTARIO(A).</p>